

## 主な税金の種類

日本には、所得税、住民税(県・市町村民税)、消費税のように広く一般にかけられる税金と、固定資産税や自動車税のように特定の人や物を対象にした税金があります。

ここでは所得税と住民税、消費税の3つについて説明します。

### 所得税(国税)

個人の1年間(1月1日~12月31日)の所得に対して国に課すもので、この税金の支払い方法は、次の2つの方法があります。

- (1) 自分で収入金額と必要経費・税額を計算し、税務署に申告する。
- (2) 給与支払者(会社など)が、勤労者の給与から毎月税金分を控除しておき、納税する。

後者では、勤労者が自分で手続きを行うことはほとんどありませんが、次のような場合には、自分で税務署に申告することにより税金の還付がうけられることがあります。

- 支払った医療費が一定額を超えたとき
- 火災や盗難の被害にあったとき
- 国や学校などに寄付したとき

## Jenis-jenis pajak

Di Jepang, terdapat pajak yang dikenakan ke setiap orang, seperti pajak penghasilan, pajak penduduk (pajak propinsi dan kota), pajak konsumsi dan juga pajak khusus yang dikenakan terbatas kepada orang-orang tertentu, seperti pajak properti dan pajak mobil. Berikut ini penjelasan tentang tiga jenis pajak: pajak penghasilan, pajak penduduk dan pajak konsumsi.

### Pajak penghasilan (Pajak negara)

Pajak ini berdasarkan penghasilan seseorang selama satu tahun (dari 1 Januari sampai 31 Desember) dan terdapat dua cara pembayaran:

- (1) Melaporkan sendiri ke kantor pajak setelah menghitung penghasilan, pengeluaran dan sejumlah pajak yang dikenakan.
- (2) Pengusaha (perusahaan etc.) mengambil pajak penghasilan dari setiap pekerjanya dan membayarkannya.

Seperti kasus terakhir, pekerja jarang untuk menyerahkan dokumen tambahan, namun untuk kasus dibawah ini mungkin diperlukan untuk menyerahkan sendiri untuk mendapat pengembalian pajak

- Jika jumlah biaya pengobatan melebihi batas tertentu.
- Jika anda menjadi korban pencurian atau bencana alam.
- Jika anda mendonasikan uang anda ke negara, sekolah atau militer.

### 住民税(県民税・市町村民税)

住民税は、1月1日現在日本国内に住居がある人に対して課税され、県民税と市町村税があります。両方とも均等割りといって全員に一律課税される部分と、所得割といって前年の所得に從って課税される部分からなっています。給与所得者は、所得税と同じように、毎月給料から差し引かれます。

### 消費税・地方消費税(国税、県税)

物品の購入や有料のサービスには、代金の8%が消費税として上乘せされます。(6.3%が消費税、1.7%が地方消費税)

### 復興特別所得税

2013年から2037年までの各年分の所得税の額に2.1%の復興特別所得税として上乘せされます。

### 税金についての問い合わせ先

【国税】 広島国税局税務相談室

岡山東分室 TEL : 086-226-2186  
(岡山市北区天神町 3-23)

岡山西分室 TEL : 086-254-5847  
(岡山市北区伊福町 4-5-38)

【県税】 岡山県総務部税務課

TEL : 086-224-2111(代)

【市町村税】 各市町村役場税務担当課

### Pajak penduduk (Propinsi dan kota)

Pajak penduduk terdiri atas dua yaitu pajak propinsi dan kota, dikenakan bagi yang berdomisili di Jepang per 1 Januari setiap tahun.

Di kedua pajak tersebut terdiri dari jumlah yang dikenakan sama untuk setiap orang dan jumlah yang dikenakan sesuai dengan tingkat penghasilan di tahun sebelumnya. Untuk para pekerja tetap, pajak ini dikurangi langsung dari gaji setiap bulan.

### Pajak konsumsi (Negara)

### & Pajak konsumsi daerah (Propinsi)

Untuk setiap harga barang dan jasa dikenakan pajak konsumsi sebesar 8%. (6.3% dari pajak ini masuk ke kas negara, dan 1.7% untuk kas pemerintahan propinsi)

### Pajak penghasilan khusus untuk rekonstruksi

Pajak penghasilan sebesar 2.1% dari total penghasilan setiap tahun akan dikenakan dari tahun 2013 sampai tahun 2037 untuk setiap wajib pajak.

### Pertanyaan mengenai pajak

#### Pajak Negara

- Kantor konsultasi pajak regional Hiroshima
- Okayama timur: Tel. 086-226-2186 (3-23 Tenjincho, Kitaku, Okayama-shi)
- Okayama barat: Tel. 086-254-5847 (4-5-38 Ifukucho, Kitaku, Okayama-shi)

#### Pajak propinsi

- Divisi pajak propinsi okayama
- TEL : 086-224-2111

#### Pajak pemerintah kota

- Konsultasi dengan bagian yang sesuai di kantor pemerintahan kota.